

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA.

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semi-annual)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscce o porte quando remetido pelo correio

Shri R. C. ...
as Under Sec...
30th October, 1964.

By order and
Union Territ...
K. B. Lall, Under
ment.

Panjim, 31st Octob...

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

By notif

Esvonta
regedor
concelho

ORDER

GAD-EST-8364/29273

Following Officers are hereby designated as Under Se...
with immediate effect:—

- Shri R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
- Shri D. V. Sawant, Deputy Secretary (Health).
- Shri V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Shri Vaman Sardessai, Deputy Director and ex-officio Deputy Secretary, is designated as Assistant Director, Panchayats.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Chief Secretary.
Panjim, 28th October, 1964.

Notification

SD/LEV/64/29271

Shri Gurunath Dessai, second grade officer of the office of the Director of Civil Administration is hereby appointed to hold the current charge of the post of Custodian of Abandoned Property and Claims Officer with effect from 17-10-64 BN. vice Shri V. M. Kamat.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

K. B. Lall, Under Secretary General Administration Department.
Panjim, 28th October, 1964.

Notification

SD/LEV/64/29125

Substitute the following for the notification No. SD/LEV/12570 dated 7-5-64.

Shri H. K. Khan, I. A. S. Collector of Daman is sanctioned 15 days earned leave from 20-2-64 to 5-3-64.

It is certified that on expiry of leave Shri H. K. Khan, was reposted at Daman in the same capacity.

By order, and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Chief Secretary.
Panjim, 25th October, 1964.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Portaria

GAD-EST-8364/29273

Os oficiais a seguir indicados passam a ter, com efeito imediato, a designação de subsecretários:

- (1) Sr. R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Planeamento).
- (2) Sr. D. V. Savant, Secretário Adjunto (Saúde).
- (3) Sr. V. S. Srinivasagopalan, Secretário Adjunto (Finanças).

Sr. Vaman Sardessai, Director Adjunto e ex-officio Secretário Adjunto, passa a ter a designação de Director Assistente dos Panchayats.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

B. K. Chougule, Secretário-chefe.
Panjim, 28 de Outubro de 1964.

Portaria

SD/LEV/64/29271

O Sr. Gurunath Dessai, segundo-oficial dos Serviços de Administração Civil, é nomeado para assumir as funções do cargo de gestor da propriedade abandonada e de oficial encarregado de aceitar reclamações, com efeito a partir de 17 de Outubro de 1964, antes do meio-dia, em substituição do Sr. V. M. Kamat.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

K. B. Lall, Subsecretário do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 28 de Outubro de 1964.

Despacho

SD/LEV/64/29125

O despacho n.º SD/LEV/64/12570, de 7 de Maio de 1964, é substituído pelo que segue:

E concedida ao Sr. H. K. Khan, I. A. S., Collector de Damão, quinze dias de licença disciplinar, desde 20 de Fevereiro de 1964 a 5 de Março de 1964.

Constata-se que após o termo da licença o Sr. H. K. Khan, reassumiu as suas funções acima referidas em Damão.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

B. K. Chougule, Secretário-Chefe.
Pangim, 25 de Outubro de 1964.

e.
primeiro-mór.

Notification

The liquidation proceedings of Estaleiros Navais de Goa, a Company registered under the old Portuguese Law are under consideration. It is hereby notified for general information that the persons mentioned in the schedule given below are reported to be shareholders in the said Company, and are reported to have obtained a nationality other than Indian, or have left India, or whose whereabouts and nationality are not known. All the shares standing in the names of the said persons are liable to be treated as evacuee property and be deemed to have vested in the Custodian when the Bill recently passed by the Legislative Assembly comes into force. Till then the Custodian of Abandoned Property, Government of Goa, Daman and Diu, Panjim, will represent their interests. Any person having any representation to make in this regard should file it with the Custodian of Abandoned Property, with all the necessary documents and proff, if any, within 15 days from the date of this notification.

SCHEDULE

S. No.	Name of shareholder	No. of shares
1.	Jeremias Xavier Carvalho	15
2.	Dr. Jose Joaquim Militao Quadros	10
3.	Walver Claudino Henriques	5
4.	Broomhall Boaventura Henriques	5
5.	Antonio Alfredo Viegas	12
6.	Avelino P. C. Gouveia	5
7.	José Mariano Pereira	12
8.	Conceição Luís Pereira	20
9.	Francisco X. de Cruz	2
10.	Maria A. J. Ventura Nazareth	3
11.	João Menino Nazareth	2
12.	P. S. D'Souza	10
13.	Madalena Dias e Gomes	5
14.	José António L. P. S. Gomes	1
15.	José Armando Vitor Gomes	1
16.	Maria Ursula Wilfred Gomes	1
17.	Orphia Bida Prudencia Gomes	1
18.	Angelo Ferdunando R. Gomes	1
19.	Francisco M. C. R. Silva Rosa	1
20.	José Cristovão Silva Rosa	1
21.	Pedro Francisco Fernandes	15
22.	Florianio L. João Fernandes	5
23.	Victor Joaquim de Souza	10
24.	Ana Maria H. Carvalho	2
25.	Alexandre S. Carvalho	2
26.	Hermenegildo de Cruz	65
27.	Marcos Maria Salome Rodrigues	2
28.	Marcos P. E. de Aquino Henriques	20
29.	Francis Fernandes	1
30.	Martinho Jeronimo Fernandes	1
31.	António José Fernandes	1
32.	Espírito S. R. dos Anjos Fernandes	1
33.	Francisco J. Margarida Nazareth	5
34.	Ana Maria Afra F. de Sa Henriques	15
35.	João Luís N. M. W. Fernandes	1
36.	Ana Graça B. de Souza	1
37.	José Sebastião P. Fernandes	1
38.	José Raimundo de Souza	1
39.	Dionisio E. C. de Souza	1
40.	Raul Ayres Fernandes	3
41.	António Santana Tomé Cota	3
42.	Domíngos Laurencio Balbino Lobo	3
43.	Minguel Santana Fernandes	3
44.	Gaspar Rodrigues	2
45.	Nicolau Piedade Fernandes	4
46.	José Vicente Moraes	2
47.	José Menino da Cunha	2
48.	António Ribeiro	1
49.	Alfredo Souza (Afonso de Souza)	5
50.	Hugo Coutinho	5

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Chief Secretary.

Panjim, 28th October, 1964.

ORDER

SD/LEV/64/29200

I. Kamat, Custodian of Abandoned Property and is granted leave for 44 days with effect from

Despacho

Estão em estudo as formalidades legais para se proceder à liquidação dos Estaleiros Navais de Goa que é uma Companhia registada ao abrigo da antiga lei portuguesa. Torna-se público para conhecimento geral que consta que os indivíduos mencionados no quadro que segue se acham inscritos como accionistas da referida companhia e de que os mesmos obtiveram nacionalidade diferente da indiana, ou deixaram a Índia, ou que o seu paradeiro e nacionalidade são desconhecidos. Todas as acções registadas em nome dos referidos indivíduos estão sujeitas a serem consideradas como propriedade dos evacuados e como tendo passado, de Gestor, quando o projecto de lei recentemente a Assembleia Legislativa entrar em vigor. Até Gestor da propriedade abandonada, do Gov. Damão e Diu, representará os seus interesses. Qualquer indivíduo que deseje submeter qualquer representação, deverá fazê-lo ao Gestor da propriedade, com todos os documentos necessários e provas, dentro de 15 dias contado da data da publicação, a partir de 2 de

QUADRO

N.º de série	Nome do accionista	N.º de série
1.	Jeremias Xavier Carvalho	15
2.	Dr. José Joaquim Militao Q	10
3.	Walver Claudino Henriques	5
4.	Broomhall Boaventura Henr	5
5.	Antonio Alfredo Viegas	12
6.	Avelino P. C. Gouveia	5
7.	José Mariano Pereira	12
8.	Conceição Luís Pereira	20
9.	Francisco X. de Cruz	2
10.	Maria A. J. Ventura Nazareth	3
11.	João Menino Nazareth	2
12.	P. S. D'Souza	10
13.	Madalena Dias e Gomes	5
14.	José António L. P. S. Gomes	1
15.	José Armando Vitor Gomes	1
16.	Maria Ursula Wilfred Gomes	1
17.	Orphia Bida Prudência Gomes	1
18.	Angelo Ferdunando R. Gomes	1
19.	Francisco M. C. R. Silva Rosa	1
20.	José Cristovão Silva Rosa	1
21.	Pedro Francisco Fernandes	15
22.	Florianio L. João Fernandes	5
23.	Victor Joaquim de Souza	10
24.	Ana Maria H. Carvalho	2
25.	Alexandre S. Carvalho	2
26.	Hermenegildo de Cruz	65
27.	Marcos Maria Salomé Rodrigues	2
28.	Marcos P. E. de Aquino Henriques	20
29.	Francis Fernandes	1
30.	Martinho Jerónimo Fernandes	1
31.	António José Fernandes	1
32.	Espírito S. R. dos Anjos Fernandes	1
33.	Francisco J. Margarida Nazareth	5
34.	Ana Maria Afra F. de Sá Henriques	15
35.	João Luís N. M. W. Fernandes	1
36.	Ana Graça B. de Souza	1
37.	José Sebastião P. Fernandes	1
38.	José Raimundo de Souza	1
39.	Dionisio E. C. de Souza	1
40.	Raul Ayres Fernandes	3
41.	António Santana Tomé Cota	3
42.	Domíngos Laurencio Balbino Lobo	3
43.	Minguel Santana Fernandes	3
44.	Gaspar Rodrigues	2
45.	Nicolau Piedade Fernandes	4
46.	José Vicente Moraes	2
47.	José Menino da Cunha	2
48.	António Ribeiro	1
49.	Alfredo Souza (Afonso de Souza)	5
50.	Hugo Coutinho	5

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário-Chefe.

Pangim, 28 de Outubro de 1964.

Portaria

SD/LEV/64/29200

É concedida ao Sr. V. M. Kamat, gestor da propriedade abandonada e oficial encarregado de aceitar reclamações,

17-10-64. On expiry of leave his services are replaced at the disposal of the Government of Mysore.

The nature of leave will be notified later.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

K. B. Lall, Under Secretary General Administration Department.

Panjim, 28th October, 1964.

Notifications

GAD-EST-8364/29379

Shri R. C. Datar, Block Development Officer, is appointed as Under Secretary with effect from the forenoon of the 30th October, 1964, until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

K. B. Lall, Under Secretary General Administration Department.

Panjim, 31st October, 1964.

General Administration Department

Civil Administration Services

By notification dated 25th October, 1964:

Esvonta Laximan Rau Desai — relieved from the post of regedor (patil) effective of the village of Volvale of Bardez concelho, at his request.

By notification dated 26th October, 1964:

Francisco Xavier Lindorfo da Conceição Costa — relieved from the post of regedor (patil) effective of the village of Cuelim of Marmagoa concelho, at his request.

Office of the Registrar of Societies

Order

DCA/RS/64/13138

In exercise of the powers vested in the Director of Civil Administration, Goa, Daman and Diu, under Government Notification dated 6th June 1964, published in the Government Gazette no. 24, Series II, dated 11th June 1964, the Society viz. Shri Kamaleshwar Shikshna Prasarak Samstha, Korgao, Taluka Pernem, is registered at Serial no. 27 of 1964 under the Societies Registration Act, 1860.

Sripad Anant Nadkarni, Registrar of Societies and Director of Civil Administration.

Panjim, 28th October, 1964.

Directorate of Civil Administration Services, of Goa, 5th November, 1964. — The Director, Sripad Anant Sinai Nadkarni (Ex-officio Secretary).

Education, Public Health and Public Works

Goa Medical College

Orders

The temporary promotions effected by order no. GOA/PH/215/15648, dated 11th October 1962 and published in Government Gazette no. 42, Series II, of 18th October 1962 and renewed by order dated 24th October 1963 published in Government Gazette no. 45, Series II, of 7th November 1963 of the below mentioned staff of Goa Medical School cadre are renewed for another period of one year with effect from 18th October 1964:

Jaime Bravo da Costa, 2nd grade fiscal.

Tomaz Francisco Olegario de Melo, chief male nurse.

licença de quarenta e quatro dias com efeito a partir de 17 de Outubro de 1964. Finda a licença os seus serviços são re-postos à disposição do Governo de Mysore.

A natureza da licença será definida ulteriormente.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

K. B. Lall, Subsecretário do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 28 de Outubro de 1964.

Portaria

GAD-EST-8364/29379

O Sr. R. C. Datar, Block Development Officer, é nomeado Subsecretário, com efeito a partir do meio-dia de 30 de Outubro de 1964 e até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

K. B. Lall, Subsecretário do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 31 de Outubro de 1964.

Departamento da Administração Geral

Serviços de Administração Civil

Por despacho de 25 de Outubro de 1964:

Esvonta Laximan Rau Desai — exonerado, a seu pedido, do cargo de regedor efectivo da freguesia de Colvale do concelho de Bardês.

Por despacho de 26 de Outubro de 1964:

Francisco Xavier Lindorfo da Conceição Costa — exonerado, a seu pedido, do cargo de regedor efectivo da freguesia de Cuelim do concelho de Mormugão.

Repartição do Registador de Sociedades

Portaria

DCA/RS/64/13138

No uso das faculdades conferidas ao Director dos Serviços de Administração Civil, de Goa, Damão e Diu, por portaria de 6 de Junho de 1964, publicada no *Boletim Oficial* n.º 24, 2.ª série, de 11 de Junho de 1964, a sociedade «Shri Kamaleshwar Shikshna Prasarak Samstha», de Corgão do concelho de Perném, é registada sob o n.º de ordem 27, de 1964, ao abrigo do «Societies Registration Act, 1860».

Sripad Anant Nadkarni, Registador de Sociedades e Director dos Serviços de Administração Civil.

Pangim, 28 de Outubro de 1964.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, 5 de Novembro de 1964. — O Director, Sripad Anant Sinai Nadkarni (Secretário ex-officio).

Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

Faculdade de Medicina de Goa

Portarias

As nomeações interinas efectuadas por portaria n.º GOA/PH/215/15648, de 11 de Outubro de 1962, publicada no *Boletim Oficial* n.º 42, 2.ª série, de 18 de Outubro do mesmo ano, e renovadas por portaria de 24 de Outubro de 1963, publicada no *Boletim Oficial* n.º 45, 2.ª série, de 7 de Novembro de 1963, do abaixo mencionado pessoal do quadro privativo da Escola Médico-Cirúrgica de Goa, são renovadas por mais um ano, a partir de 18 de Outubro de 1964:

Jaime Bravo da Costa, fiscal de 2.ª classe.

Tomás Francisco Olegário de Melo, enfermeiro-mór.

Pedro Santana Sequeira, 1st grade male nurse.
João Jose Fernandes, 1st grade male nurse.
Lourenço de Oliveira, 2nd grade male nurse.
Bras da Cunha, 2nd grade male nurse.
Chandracanta Roguvira Camotim, 2nd grade male nurse.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner.

Panjim, 23rd October, 1964.

The appointment of João Jose Antonio de Souza Proença, assistant of group of subjects of Analise química, Física farmacéutica, Analises bromatológicas, bioquímicas e Toxicológicas e Historia de farmacia, legislação e deontologia of Pharmaceutical course of Goa Medical School, is hereby extended for another period of one year with effect from 14th October 1964, in accordance with the provision of article 18 of Decree no. 35 610, of 24th April 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner.

Panjim, 23rd October, 1964.

Goa Medical College, at Panjim, 31st October, 1964. — A. C. Duarte Monteiro, Dean.

Pedro Santana Sequeira, enfermeiro de 1.ª classe.
João José Fernandes, enfermeiro de 1.ª classe.
Lourenço de Oliveira, enfermeiro de 2.ª classe.
Brás da Cunha, enfermeiro de 2.ª classe.
Chandracanta Roguvira Camotim, enfermeiro de 2.ª classe.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.

Pangim, 23 de Outubro de 1964.

João José António de Souza Proença, assistente do grupo de disciplinas de Análise química, Física farmacéutica, Análises bromatológicas, bioquímicas e toxicológicas e História de farmácia, legislação e deontologia, do curso farmacêutico da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — reconduzido por mais um ano, a partir de 14 de Outubro de 1964, nos termos do § único do artigo 18.º do Decreto n.º 35 610, de 24 de Abril de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.

Pangim, 23 de Outubro de 1964.

Faculdade de Medicina de Goa, em Pangim, 31 de Outubro de 1964. — A. C. Duarte Monteiro, Dean.

Law Department

Order

LD/132/64

The temporary appointment of Shri Francisco Maria da Costa, bailiff of the Julgado Court of Ponda, by order dated 5th November, 1963, published in the Official Gazette no. 42, Series III, of 7th November, 1963 is hereby renewed with effect from 7th November, 1964 for a further period of one year to exercise the duties as bailiff in the Julgado Court of Ponda.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

S. Balakrishnan, Law Secretary.

Panjim, 31st October, 1964.

Judicial Commissioner's Court of Goa, Daman and Diu

Order

Shri António Rosario Mascarenhas, is hereby appointed to the post of «Contador Distribuidor» in the Comarca Court of Quepem.

Shri Venctexa Porobo Alvencar, is hereby appointed to the post of «Contador Distribuidor» in the Comarca Court of Bicholim.

Order

Shri Balchondra Loximona Porobo, holding temporarily the post of bailiff in the Julgado Municipal Court of Diu, is transferred to Ponda to take over the charge of identical post in the Julgado Municipal Court of Ponda, left vacant by the death of the holder of the post, Tomas d'Aquino São Tiago Joaquim Santana Rodrigues.

Order

Shri Sebastiao Rodrigues, classified in the second place, is appointed temporarily to the post of bailiff in the Julgado Municipal Court of Diu, to substitute Shri Balchondra Loximona Porobo, transferred by order of even date to Ponda to take over the charge of the post of bailiff in the Julgado Municipal Court of Ponda.

Panjim, 26th October, 1964. — The Judicial Commissioner, Alvaro Jose Maria da Silva Dias.

Departamento de Justiça

Portaria

LD/132/64

É renovada por mais um ano, com efeito a partir de 7 de Novembro de 1964, a nomeação temporária de Francisco Maria da Costa, para exercer as funções de oficial de diligências do Tribunal do Julgado Municipal de Pondá, efectuada por portaria de 5 de Novembro de 1963, publicada no *Boletim Oficial* n.º 42, 2.ª série, de 7 de Novembro de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

S. Balakrishnan, Secretário de Justiça.

Pangim, 31 de Outubro de 1964.

Tribunal do Comissário Judicial de Goa, Damão e Diu

Portaria

António Rosário Mascarenhas — nomeado para o cargo de contador-distribuidor do Tribunal da comarca de Quepem.

Venctexa Porobo Alvencar — nomeado para o cargo de contador-distribuidor do Tribunal da comarca de Bicholim.

Portaria

Balchondra Loximona Porobo, exercendo temporariamente as funções de oficial de diligências do Tribunal do Julgado Municipal de Diu — transferido para Pondá a fim de assumir funções de idêntico cargo do Tribunal do Julgado Municipal da mesma vila, na vaga resultante do falecimento do titular do cargo Tomás d'Aquino São Tiago Joaquim Santana Rodrigues.

Portaria

Sebastião Rodrigues, classificado em 2.º lugar — nomeado temporariamente para o cargo de oficial de diligências do Tribunal do Julgado Municipal de Diu, em substituição de Balchondra Loximona Porobo, transferido por portaria desta data para Pondá, para assumir as funções de oficial de diligências do Tribunal do Julgado Municipal da mesma vila.

Pangim, 28 de Outubro de 1964. — O Comissário Judicial, Alvaro José Maria da Silva Dias.

Session of 8th September, 1964

Decisions

No. 3279 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Summary appeal — Damão — Appellant: Bula Revia, from Carivari — Respondent: Quesrichandi Motichande, from Damão Pequeno. The incident was decided and the decision was published.

No. 3291 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Quepem — Appellants: Noormahamad Abdul Karim and other, from Margão — Respondent: The Public Prosecutor. The appeal was dismissed.

No. 3211 — Relator — Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar — Civil appeal — Mormugão — Appellant: Pedro Antonio Carvalho, from Utorda — Respondent: Joanita dos Santos Pereira, from the same place. Stay vacated. Publish order.

No. 3250 — Relator — Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar — Criminal appeal — Appellant: Xavier Romão Barreto and

No. 3252 — Relator — Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar — Criminal appeal — Appellants: Arcado Xavier Fernandes and João Pereira Inácio — Convictions confirmed. Sentence altered. Judgment read.

No. 3227 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Salcete — Appellant: Edgar de Castro Cota Cruz, from Chandor — Respondent: The Public Prosecutor. The penalties were altered and reduced by application of amnesty.

Goa, 8th September, 1964. — The Registrar, *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Session of 15th September, 1964

Decisions

No. 3234 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Ponda — Appellant: Srinivassa Gopala Vaidia, from Querim, presently residing at Curti of Ponda. — Respondents: Vamona Bablo Sotorcar and the Public Prosecutor. The appeal was dismissed.

No. 3097 — Relator — Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar — Civil appeal — Bicholim — Appellant: Vinaica Narana Xete Bandecar, residing at Assonora — Respondent: Rajarama Naraina Xete Bandecar, residing at Vasco da Gama — Application is dismissed. Publish order.

Goa, 15th September, 1964. — The Registrar, *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Session of 18th September, 1964

Decision

No. 3274 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Damão — Appellant: The Public Prosecutor — Respondents: Pema Bogvane and others from Regunvara. The charge and the penalty were altered.

Goa, 18th September, 1964. — The Registrar, *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Session of 3rd October, 1964

Decisions

No. 3223 — Relator — Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar — Penal appeal — Ponda — Appellants: Aleixinho Fernandes and other, from Siroda — Respondent: The Public Prosecutor. Sentence reduced to six months. Amnesty applied.

No. 3242 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Salcete — Appellant: Damodora Vitola Naique, from Margão — Respondents: Purxotoma Sinai Daimode, from Margão, and the Public Prosecutor. The penalty was altered and the execution was suspended for 2 years.

Goa, 3rd October, 1964. — The Registrar, *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Session of 6th October, 1964

Decisions

No. 3321 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Civil appeal — Ilhas de Goa — Appellant: Menino Mariano Mendes, residing at Panjim. Respondent: Ibrahim Mahamod, residing at the same place. The incident was decided and the order was published.

Sessão de 8 de Setembro de 1964

Decisões

N.º 3279 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Apelação sumária de Damão. Apelante, Bulá Reviá, de Carivari; apelado, Quesrichandi Motichande, de Damão Pequeno. Decidido o incidente e publicado o acórdão.

N.º 3291 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso penal de Quepem. Recorrentes, Noormahamad Abdul Karim e outro, de Margão; recorrido, o Ministério Público. Negado provimento.

N.º 3211 — Relator: O Ex.º Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar. Agravado cível de Mormugão. Agravante, Pedro António Carvalho, de Utordá; agravada, Joanita dos Santos Pereira, da dita. Stay vacated. Publish order.

N.º 3250 — Relator: O Ex.º Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar. Criminal Appeal. Apelante, Xavier Romão Barreto e

N.º 3252 — Relator: O Ex.º Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar. Criminal appeal. Apelantes, Arcado Xavier Fernandes e João Pereira Inácio. Convictions confirmed. Sentence altered. Judgment read.

N.º 3227 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso penal de Salcete. Recorrente, Edgar de Castro Cota Cruz, de Chandor; recorrido, o Ministério Público. Alteradas as penas e reduzidas pela aplicação da amnistia.

Goa, 8 de Setembro de 1964. — O «Registrar», *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Sessão de 15 de Setembro de 1964

Decisões

N.º 3234 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso penal de Ponda. Recorrente, Srinivassa Gopala Vaidia, de Querim, ora residente em Curti de Ponda; recorridos, Vamona Bablo Sotorcar e o Ministério Público. Negado provimento.

N.º 3097 — Relator: O Ex.º Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar. Apelação cível de Bicholim. Apelante, Vinaica Narana Xete Bandecar, residente em Assonora; apelado, Rajarama Naraina Xete Bandecar, residente em Vasco da Gama. Application is dismissed. Publish order.

Goa, 15 de Setembro de 1964. — O «Registrar», *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Sessão de 18 de Setembro de 1964

Decisão

N.º 3274 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso Penal de Damão. Recorrente, o Ministério Público; recorridos, Pema Bogvane e outros, de Regunvará. Alterada a incriminação e a pena.

Goa, 18 de Setembro de 1964. — O «Registrar», *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Sessão de 3 de Outubro de 1964

Decisões

N.º 3223 — Relator: O Ex.º Additional Judicial Commissioner Mr. V. N. Palekar. Recurso Penal de Ponda. Recorrentes, Aleixinho Fernandes e outro, de Sirodá; recorrido, o Ministério Público. Sentence reduced to six months. Amnesty applied.

N.º 3242 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso penal de Salcete. Recorrente, Damodora Vitola Naique, de Margão; recorridos, Purxotoma Sinai Daimodó, de Margão e o Ministério Público. Alterada a pena e suspensa a execução por 2 anos.

Goa, 3 de Outubro de 1964. — O «Registrar», *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Sessão de 6 de Outubro de 1964

Decisões

N.º 3321 — Relator: O Ex.º Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Apelação cível das Ilhas de Goa. Apelante, Menino Mariano Mendes, morador em Pangim; apelado, Ibrahim Mahamod, morador na mesma. Decidido o incidente e publicado a «Order».

No. 3066 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Civil appeal — Salcete — Appellant: João Santana Gomes, from Margao — Respondent: Naraina Sinai Candeparcar, from the said place. The tax was fixed and the order was published.

No. 3271 — Relator — Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias — Penal appeal — Salcete — Appellant: Salvador Fernandes from Margão — Respondent: Manuel Salvador Fernandes, from the said place. The main appeal was dismissed and cognizance of the attached appeal was prejudiced.

Goa, 6th October, 1964. — The Registrar, *Dilipa Vinaica Coissoró*.

N.º 3066 — Relator: O Ex.^{ma} Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Agravo cível de Salcete. Agravante, João Santana Gomes, de Margão; agravado, Naraina Sinai Candeparcar, da dita. Fixado o imposto e publicado a ordem.

N.º 3271 — Relator: O Ex.^{ma} Judicial Commissioner Dr. Alvaro Dias. Recurso Penal de Salcete. Recorrente, Salvador Fernandes, de Margão; recorrido, Manuel Salvador Fernandes, da dita. Negado provimento ao recurso principal e prejudicado o conhecimento de recurso do apenso.

Goa, 6 de Outubro de 1964. — O «Registrar». *Dilipa Vinaica Coissoró*.

Office of the Registers and Notary Services

Order

RN/2730/64

The temporary appointment of Luisa Maria Fernandes to the post of clerk in the Office of the Land Registrar of Panjim, made initially by order of the Land Registrar of Panjim, dated 2nd November, 1961, published in the Government Gazette no. 8, Series II, dated the 22nd February, 1962, is hereby renewed for a further period of one year, with effect from the 2nd November, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

S. Balakrishnan, Law Secretary.

Panjim, 30th October, 1964.

Order

RN/353/64

Shri Venctexa Poi Khot, is hereby temporarily appointed to the post of assistant to the Notary Public of the Comarca of Bicholim.

This appointment has been made against the post which has been vacated by Shri Rajarama Babona Dhume the former incumbent of the post, due to age limit.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

S. Balakrishnan, Law Secretary.

Panjim, 16th October, 1964.

Corrigendum

In the order no. RC/2490/64, dated 17th October 1964, published in the Government Gazette no. 43, series II, dated 22nd October 1964, read «corresponding to letter «T», instead of «corresponding to letter «S» as appearing therein.

S. Balakrishnan, Law Secretary.

Panjim, 2nd November, 1964.

Institute Menezes Bragança

Order

The temporary appointment of Tucarama Demu Xete, made by Government order dated 13th September 1963, published in the Government Gazette no. 38, series, II, dated 19-9-1963 is renewed for another period of one year with effect from 13-10-1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner.

Panjim, 28th September, 1964.

Repartição dos Registos e do Notariado

Portaria

RN/2730/64

É renovada por mais um ano, com efeito a partir de 2 de Novembro de 1964, a nomeação interina de Luisa Maria Fernandes, para o cargo de aspirante da Conservatória do Registo Predial, de Pangim, feita inicialmente por portaria do Conservador do Registo Predial, de Pangim, de 2 de Novembro de 1961, publicada no *Boletim Oficial* n.º 8, 2.ª série, de 22 de Fevereiro de 1962.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

S. Balakrishnan, Secretário da Justiça.

Pangim, 30 de Outubro de 1964.

Portaria

RN/353/64

O Sr. Venctexa Poi Khot, é nomeado temporariamente ajudante do notário público da comarca de Bicholim.

A mesma nomeação é para o lugar que ficou vago em virtude de o anterior titular do cargo, Sr. Rajarama Babona Dhume, ter atingido o limite de idade.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

S. Balakrishnan, Secretário de Justiça.

Pangim, 16 de Outubro de 1964.

Rectificação

Na portaria n.º RC/2490/64, de 17 de Outubro de 1964, publicada no *Boletim Oficial* n.º 43, 2.ª série, de 22 de Outubro de 1964, leia-se «correspondente à letra «T», em vez de «correspondente à letra «S», como saiu publicado.

S. Balakrishnan, Secretário de Justiça.

Pangim, 2 de Novembro de 1964.

Instituto Menezes Bragança

Portaria

Tucarama Demu Xete — renovada, por mais um ano, a partir de 18 de Outubro de 1964, a sua nomeação interina efectuada por portaria de 13 de Setembro de 1963, publicada no *Boletim Oficial* n.º 38, 2.ª série, de 19 de Setembro de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.

Pangim, 28 de Setembro de 1964.